

Zeitschrift: Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus
Herausgeber: Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege
Band: 111 (2017)
Heft: 12

Artikel: We are still mythical
Autor: Tempest, Kate
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-731344>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

We are still mythical

In the old days
the myths were the stories we used to explain
ourselves.
But how can we explain the way we hate ourselves,
the things we've made ourselves into,
the way we break ourselves in two,
the way we overcomplicate ourselves?

But we are still mythical.
We are still permanently trapped somewhere
between the heroic and the pitiful.
We are still godly;
that's what makes us so monstrous.
But it feels like we've forgotten we're much more
than the sum of all
the things that belong to us.

(...)

The sky is so perfect it looks like a painting
but the air is so thick that we feel like we're
fainting.

Still
the myths in this city have always said the same
thing – about how all we need is a place to belong;
how all we need is to know what's right from
what's wrong and
how we all need to struggle to find out for ourselves
which side we are on.

We all need to love
and be loved
and keep going.

There may be no monsters to kill,
no dragons' teeth left for the sowing,
but what there is, is the flowing
of rain down the gutters,
what there is is the muttering nutters.

What we have here
is a brand new mythic palette:
the parable of the mate you had who could have
been anything
but he turned out an addict.

Or the parable of the prodigal father
returned after years in the wilderness.

Our morality is still learned through experience
gained in these cities in all of their rage and their
tedium and yes –
our colours are muted and greyed
but our battles are staged all the same
and we are still mythical:
call us by our names.

We are perfect because of our imperfections.
We must stay hopeful;
We must stay patient –
because when they excavate the modern day
they'll find us: the Brand New Ancients.

See – all that we have here is all that we've always
had.

(...)

There's always been heroes
and there's always been villains
and the stakes may have changed
but really there's no difference.
There's always been greed and heartbreak and
ambition
and bravery and love and trespass and contrition –
we're the same beings that began, still living
in all of our fury and foulness and friction,
everyday odysseys, dreams and decisions ...
The stories are there if you listen.

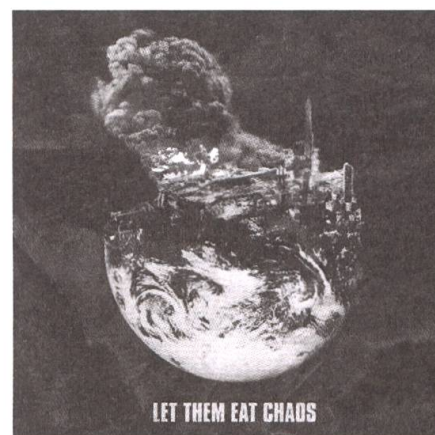
The stories are here,
the stories are you,
and your fear
and your hope
is as old
as the language of smoke,
the language of blood,
the language of
languishing love.

The Gods are all here.
Because the gods are in us.

(...)

Kate Tempest: *Brand New Ancients*, 2013.
Die Zitate stammen aus der zweisprachigen Ausgabe
von Suhrkamp Verlag, Berlin 2017: S. 10, 12, 14, 16.

Das Bild auf dem aktuellen Album «Let Them Eat Chaos»
von Kate Tempest stammt vom bekannten politischen Künst-
ler Peter Kennard (*1949, London). Bild: katetempest.co.uk



Kate Tempest, geboren 1985, ist eine britische Lyrikerin, Theaterautorin und Rapperin. In ihrem laut zu lesenden Text *Brand New Ancients* beschreibt sie mit starken Sprachbildern die Misere einer Gesellschaft, die ihre Geschichten vergessen hat und die glaubt, dass die Gegenwart alles sei. Das ist eine Gesellschaft ohne Religion. Das Verdrängte ist aber nicht einfach weg, sondern kehrt wieder – «die Götter sind in uns». «Wir sind immer noch mythisch», heisst dann, dass wir als begrenzte Wesen damals wie heute in unseren «Odysseen, Träumen und Entscheidungen» über das hinauszugehen versuchen, was da ist. Man kann in Tempests Versen jene Mangelerscheinung beschrieben sehen, aus der Religion entsteht. Und ebenso, dass Religion das Bewusstsein davon ist, dass «die Geschichten da sind und die Geschichten du bist». Wie eine zweite Haut prägen uns Geschichten und Traditionen, die auch ambivalent und schmerzhaft sind. Das passt zu Weihnachten, zur Geschichte der Menschwerdung – ein brandneuer Klassiker.

Benjamin Ruch